

Kaira Looro Concurso de arquitectura 2022

La Casa de los Niños

Para proteger la salud y prevenir la desnutrición

Introducciòn	3
Desnutrición infantil	4
Marco del proyecto	9
Proyecto	15
Premios	18
Jurado	19
Inscripciòn	23
Calendario y plazos	23
Materiales de presentaciòn	24
Criterio de evaluaciòn	25
Preguntas más frecuentes	25
Él concorso Kaira Looro	26
Balouo Salo	30
Reglamento	34
Partner	38



INTRODUCCIÓN

Imaginamos una «Casa de los Niños» como un lugar cálido y acogedor donde se pueden llevar a cabo actividades destinadas a prevenir la desnutrición infantil en un entorno rural. Los niños de hoy serán los líderes del mañana, así que permitirles desarrollarse adecuadamente es esencial para construir un futuro mejor.

En la actualidad, 149 millones de niños en el mundo sufren un retraso en el crecimiento debido a las dificultades nutricionales causadas por la pobreza, los conflictos y la crisis medioambiental. Una alimentación adecuada, especialmente en los primeros 5 años de vida, significa fa-

cilitar el desarrollo psicológico y físico necesario para que desarrollen todas las capacidades fundamentales para participar en la vida social. Por estos motivos, la edición de 2022 del concurso Kairo Looro ha elegido como objetivo la selección y construcción de una «Casa de los Niños» que albergue actividades de seguimiento y asistencia a los niños en riesgo de desnutrición. Esta será nuestra contribución al segundo objetivo de los Objetivos de Desarrollo Sostenible «Hambre cero para 2030». ¿Lo lograremos?

DESNUTRICIÓN INFANTIL

Una dieta adecuada en la infancia es la base de la supervivencia y del desarrollo físico y psicológico. Los individuos bien alimentados son capaces de crecer de forma normal, de aprender y de participar en la vida social. Sin embargo, hoy en día, al menos uno de cada tres niños menores de 5 años se ve afectado por la desnutrición en una de sus formas más visibles.

Aproximadamente, 149 millones de niños menores de cinco años en todo el mundo se ven afectados por un retraso del crecimiento, la primera forma visible de malnutrición. Son demasiado bajos para su edad y sus cerebros corren el riesgo de no desarrollar todo su potencial cognitivo, lo que impide su capacidad de aprender en la infancia, de ganar dinero de adultos y de contribuir al desarrollo de su comunidad en la edad adulta.

La emaciación afecta a 45 millones de niños. Estos niños están excesivamente delgados, con el sistema inmunitario debilitado y corren el riesgo de morir. Necesitan atención urgente para sobrevivir.

Por último, casi 39 millones de niños tienen sobrepeso como consecuencia de los cambios en el sistema alimentario mundial y el aumento del consumo de alimentos procesados con alto contenido en grasa, azúcar y sal.

Otras formas menos visibles de malnutrición, como el «hambre oculta», pueden observarse cuando los niños carecen de vitaminas y micronutrientes esenciales. Estas carencias afectan a más de 340 millones de niños menores de 5 años en todo el mundo, retrasando su crecimiento, debilitando su sistema inmunitario y comprometiendo

el desarrollo de sus capacidades cognitivas.

Durante el embarazo, la infancia y la adolescencia, la dieta es una de las principales causas de desnutrición en todas sus formas. La falta de acceso a una nutrición y atención sanitaria adecuadas por parte de las madres durante el embarazo y la lactancia son otros factores que repercuten en la salud de los niños.

La pobreza, la inestabilidad de los mercados alimentarios, la crisis climática, las epidemias, las emergencias, los conflictos, las guerras, el analfabetismo, la falta de infraestructuras, la imposibilidad de acceder a la atención médica y la discriminación contribuyen a la propagación de la desnutrición.

A pesar de que nuestro planeta nos ha proporcionado numerosos recursos, el hambre sigue siendo la primera causa de muerte en el mundo, especialmente en el África subsahariana y en el sur de Asia. Entre los países con un índice de hambre global preocupante están Chad, Madagascar, Yemen, Siria, Burundi, la República Centroafricana, el Congo y Somalia.

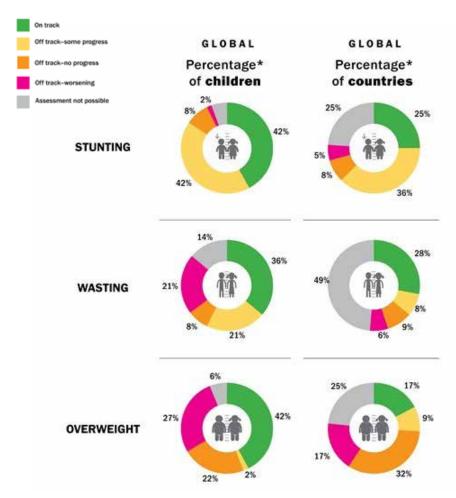
La desnutrición, especialmente en los niños, representa por tanto uno de los problemas sanitarios y de desarrollo más prioritarios a nivel mundial, y por ello es el objetivo número 2 de los Objetivos de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas: HAMBRE CERO PARA 2030.

Notas:

Los participantes tienen a su disposición documentos e informes detallados sobre el tema de la desnutrición infantil.. Recursos: https://www.unicef.org/ https://www.globalgoals.org https://www.globalhungerindex.org/

Aproximadamente la mitad de los niños del mundo viven en países que no están encaminados a lograr una o más de las tres metas de los ODS para 2030 sobre desnutrición infantil

Progreso hacia los objetivos de los ODS sobre desnutrición infantil mediante:



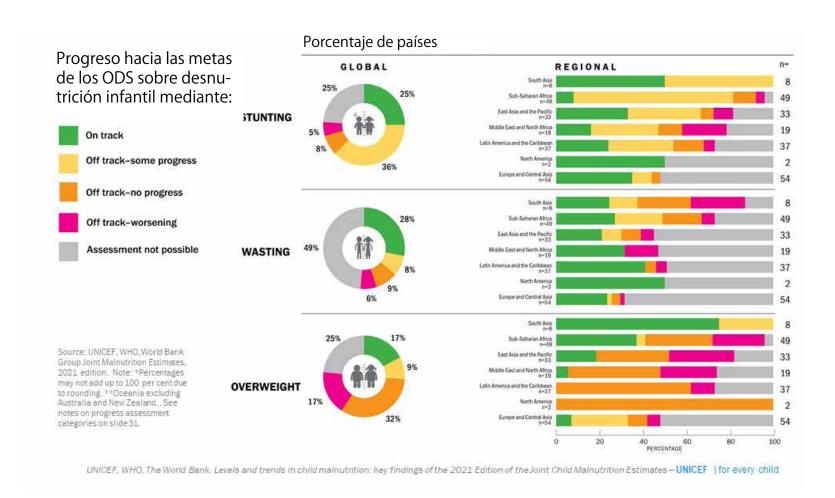


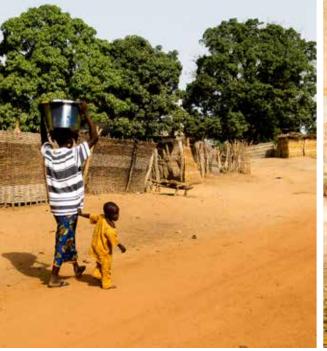
Source: UNICEF - www.unicef.com

RESUMEN GLOBAL

Progreso hacia los ODS - por% de países globales y regionales

Solo alrededor de una cuarta parte de los países están en camino de lograr al menos una de las metas de los ODS para 2030 sobre retraso del crecimiento y emaciación, mientras que menos de dos de cada cinco países están en camino de lograr la meta sobre sobrepeso.



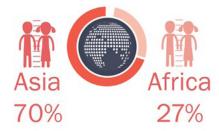




La mayoría de los niños con desnutrición viven en Asia y África.



En 2020, * más de la mitad de todos los niños menores de 5 años afectados por el retraso del crecimiento vivían en Asia y dos de cada cinco vivían en África.



En 2020, * más de dos tercios de todos los niños menores de 5 años afectados por emaciación vivían en Asia y más de una cuarta parte vivía en África.



En 2020, * casi la mitad de todos los niños menores de 5 años afectados por el sobrepeso vivían en Asia y más de una cuarta parte vivían en África.

UNICEF, WHO, The World Bank, Levels and trends in child malnutrition: Key findings of the 2021 Edition of the Joint Child Malnutrition Estimates - UNICEF | for every child



MARCO DEL PROYECTO

Contexto regional y nacional

La zona del proyecto está situada en el sur de Senegal: un país del África subsahariana occidental que limita con el océano Atlántico, Mauritania, Malí, Gambia y Guinea. La población nacional es de casi 17 millones de personas, concentradas principalmente en los grandes centros urbanos y en la capital. Dakar.

La región del sur, además del enclave de Gambia, se llama Casamance, debido a la presencia del río del mismo nombre, y se divide además en 3 regiones administrativas: Ziguinchor, Sedhiou y Kolda, con un total de aproximadamente 1,5 millones de habitantes. La región central es Sedhiou y aquí es donde se presentará el proyecto.

Se trata de una de las regiones menos desarrolladas del país, con una tasa media de urbanización del 10 % y un índice medio de pobreza de alrededor del 92 %. Esta región tiene un enfoque exclusivamente agrícola y los pueblos rurales tienen una media de 1500 habitantes. El centro administrativo de Sedhiou tiene aproximadamente 22 000 habitantes.

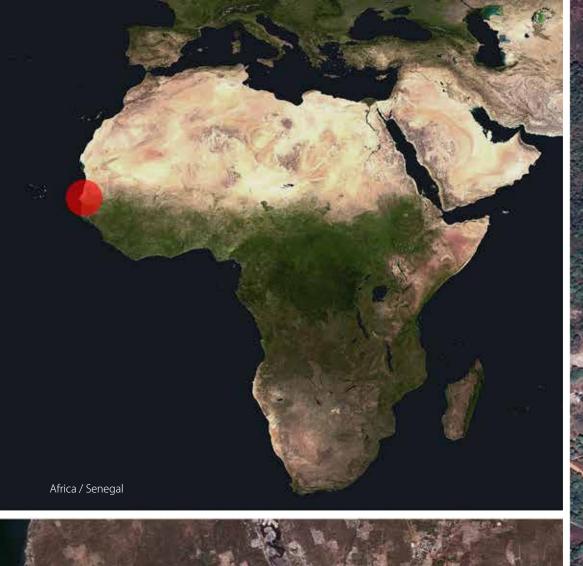
En la región, la calidad de vida es una de las menos desarrolladas del país, debido a la falta de desarrollo, a la carencia de recursos e infraestructuras y a los cambios climáticos que influyen fuertemente en las actividades agropecuarias que constituyen la principal fuente de autosuficiencia. El proyecto se encuentra en una región rural de Sedhiou, alejada del centro administrativo, por lo que la situación es aún más grave. Aquí, el 97 % de la población se ve afectada por la pobreza;

el 88 % de las familias no tiene acceso al agua potable; el 60 % de la población vive en casas sin acceso directo a la electricidad, y el 70 % de los niños abandona la escuela antes de la secundaria. La tasa de desnutrición infantil es una de las más altas del país y 1 de cada 3 niños está en riesgo de desnutrición, lo que supone un porcentaje de mortalidad superior a la media nacional.

Contexto local: El valle de Tanaff

El valle de Tanaff es una zona de Sedhiou que forma parte del departamento de Goudomp. Su nombre deriva del pueblo más representativo desde un punto de vista económico y demográfico (Tanaff), que cuenta con unos 9000 habitantes. El valle consiste esencialmente en un embalse de 480 km2 con 5 ciudades a su alrededor: Baghere, Tanaff, Dioudoubou, Simbandi Brassou y Niagha, con un total de aproximadamente 80 000 habitantes de diversas etnias: mandinga, pulaar, wolof, mandjak, diola y balante. El islam es la religión principal, luego hay una minoría cristiana y, aproximadamente, se cuenta un 1 % con creencias indígenas.

La N6 (ruta nacional), que conecta Ziguinchor con Kolda, atraviesa el valle enlazando a los pueblos más cercanos, que se benefician de ella en términos de transporte y comercio. El centro administrativo de la región, Sedhiou, se encuentra más allá del río Casamance, por lo que los servicios que ofrece, como hospitales, institutos y oficinas públicas, son de difícil acceso, haciendo que sea preferible ir a Kolda o Zi-







guinchor, a 60 y 120 km de distancia, respectivamente.

El valle se ve afectado por la desertificación y la salinización debido a los cambios climáticos: el raro fenómeno de la intrusión de agua salada ha provocado la pérdida de 10 000 hectáreas de tierra cultivable, así como la contaminación del suelo y de los pozos de los que proceden aproximadamente el 60 % de las infecciones y enfermedades, como el cólera, la giardiasis y la diarrea. La contaminación del agua es uno de los principales factores de desnutrición infantil.

El pueblo: Baghere

La «Casa de los Niños» se construirá en la ciudad de Baghere, cuyo territorio limita con el bosque de Balmadou al norte, con Guinea-Bisáu al sur, con la ciudad de Niangha al este y con la ciudad de Simbandi y Dioudoubou al sur/noroeste. La ciudad, desde el punto de vista geomorfológico, presenta un suelo predominantemente areno-arcilloso cerca de los valles arcillo-limosos, donde se cultiva el arroz, y laterítico-arenoso en las llanuras elevadas. La temperatura mínima varía de 16 °C en diciembre a 25 °C en junio, con temperaturas máximas de 31 °C en agosto a 45 °C, con índices de humedad de hasta el 95 %. Hay vientos periódicos: de noviembre a marzo, soplan cálidos y secos de este a oeste; de marzo a mayo, los alisios soplan de oeste a este; los monzones están presentes de junio a octubre.

La región tiene una precipitación media anual de 1095,7 mm entre junio y octubre. La estación seca dura de 7 a 10 meses y se alterna con la estación lluviosa. La ciudad tiene una superficie de 134 km2 y cuenta con un total de 22 000 habitantes distribuidos en sus 23 pueblos. Baghere es el pueblo administrativo sinónimo del municipio y tiene un enfoque espiritual/religioso, pues fue fundado por el Cherif You-

nouss AÏDARA, descendiente del profeta Mahoma. Por esta razón, el pueblo también se conoce como «Holy Baghere» y es un lugar de peregrinación. En la actualidad, viven aquí casi 2500 personas, de las cuales el 53 % son mujeres y el 58 % menores de edad, en una zona habitada de aproximadamente 1 km. Hay algunas infraestructuras: el ayuntamiento, servicios médicos de urgencias, pozos, un campo de fútbol, una escuela primaria, una escuela árabe y la mezquita con la tumba de Younouss AÏDARA.

En los próximos años, en esta zona, Balouo Salo construirá pozos con depuradoras, un centro educativo y una Casa de las Mujeres (Kaira Looro 2021). Además, hay un Centro Cultural Polivalente construido por Balouo Salo a aproximadamente 1,2 km (en Tanaff).

La parcela

La «Casa de los Niños» se construirá en una parcela situada en la carretera que conduce a la aldea de Diarifa (al norte de la parcela) desde la ruta nacional N6, pasando por detrás de Baghere y cerca de Bakidioto (al este de la parcela).

El espacio se caracteriza por una superficie plana, rodeada principalmente de mangos y acacias. El suelo es ferruginoso-arenoso.

El proyecto arquitectónico puede situarse en cualquier punto y dirección de la parcela, siempre que se ajuste a las características (dimensiones, altura, volumen, etc.) indicadas por la convocatoria.

La parcela indicada no es vinculante, ya que podría cambiarse durante la fase de construcción, por lo que los participantes también son libres de ubicar el proyecto en diferentes parcelas dentro del pueblo.













PROYECTO

La arquitectura de la «Casa del Niño» será un espacio destinado a prevenir la desnutrición infantil mediante el suministro de material nutricional, el desarrollo de programas de sensibilización en materia de higiene y salud, la organización de citas pediátricas y de atención social, el alojamiento de pacientes de riesgo y la formación de enfermeras comunitarias, que orientarán a las familias locales sobre las mejores prácticas en materia de prevención y nutrición.

El diseño se construirá en el contexto de un programa humanitario, con un equipo de voluntarios y con la participación de la comunidad beneficiaria, por lo que deberá satisfacer algunas necesidades particulares de construcción, a saber:

- que sea fácil de construir utilizando tecnologías sostenibles que se adapten a la autoconstrucción y que, por tanto, no requieran el uso de maquinaria pesada o equipos complejos;
- que utilice materiales naturales y/o reciclados disponibles en la región, para limitar el impacto económico/ambiental y generar ingresos para la región;
- que se integre en el entorno social y cultural del lugar.

La arquitectura deberá albergar las siguientes actividades, a las que las áreas diseñadas deberán corresponder de forma independiente o relacionarse entre sí según la idea del diseñador.

1. Administración. Deberá haber una zona, para un máximo de 8

personas, destinada al archivo, así como a la gestión y organización de actividades. En esta zona también pueden celebrarse reuniones y otras actividades de formación.

- **2. Almacenamiento.** Uno de los objetivos del proyecto es proporcionar tratamiento nutricional, suplementos y otros materiales médicos y nutricionales. Por lo tanto, debe tener un almacén de un máximo de 20 m2.
- **3. Acogida.** En esta zona, se llevarán a cabo los reconocimientos médicos de los niños y, en los casos en los que estén en riesgo, debería ser posible ofrecerles acogida para facilitar su seguimiento y atención. Debe haber dormitorios destinados a madres e hijos, con un máximo de 8 camas. También será necesario que haya vestuarios con baños en esta zona.
- **4. Ocio**. Mientras se vigila y se atienda a los niños, el aspecto psicológico también es importante, por lo que debe reservarse un espacio donde los niños puedan jugar con el apoyo de los familiares o asistentes.

La arquitectura debe cumplir las siguientes especificaciones:

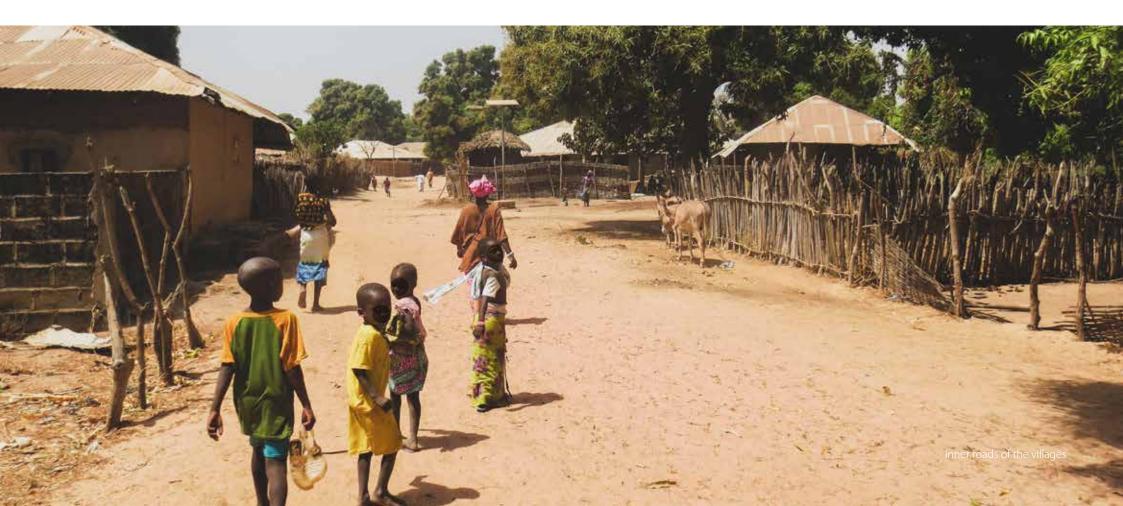
- Superficie interior máxima de 250 m2, dentro de la cual se pueden realizar todas las actividades mencionadas;
- Solo una planta baja. Por lo tanto, no se permiten plantas superiores;
- Las áreas arquitectónicas deben ser flexibles y adaptables a cualquier otra actividad:

- El coste solo de los materiales de construcción (es decir, cemento, tierra, madera, etc.) no debe superar los 30 000 € (sin incluir el mobiliario y las instalaciones);
- Se prefiere el uso de materiales naturales disponibles en el entorno, o de residuos y materiales reciclados;
- Promover tecnologías de construcción sostenibles y ecológicas;
- Ser fácil de autoconstruir con personal no cualificado, sin necesidad de maquinaria pesada;
- No se requiere el diseño de las instalaciones eléctricas y de fontanería ni de los accesorios;

- El diseño de las zonas circundantes y del mobiliario no es necesario.

Tras la inscripción, se enviará a los participantes el material adicional necesario para desarrollar su diseño:

Fichas técnicas, precios, imágenes y características de los materiales de construcción; Mapas del pueblo de Baghere y del valle de Tanaff; Imágenes del pueblo de Baghere y del valle de Tanaff; AutoCAD y fotos de la zona de construcción; Diseño de los materiales de presentación.





PREMIOS

1er PREMIO

5.000 € Construcción Pràtica en Kengo Kuma, Japon

Compartiendo con socios Exposiciones y articulos Publicación en el volumen oficial Certificado

2do PREMIO

2.000€

Pràtica en Mario Cucinella Architects, Italia

Compartiendo con socios Exposiciones y articulos Publicación en el volumen oficial Certificado

3er PREMIO

1.000€

Pràtica en SBGA Blengini Ghirardelli, Italia

Compartiendo con socios Exposiciones y articulos Publicación en el volumen oficial Certificado

2 MENCIONES DE HONOR

Compartiendo con socios Exposiciones y articulos Publicación en el volumen oficial Certificado

5 MENCIONES ESPECIALES

Compartiendo con socios Exposiciones y articulos Publicación en el volumen oficial Certificado

20 FINALISTAS 20 TOP 50

Compartiendo con socios Exposiciones y articulos Publicación en el volumen oficial Certificado

Todos los proyectos premiados recibirán un certificado digital y serán publicados en el libro oficial del concurso "Kaira Looro 2022 - Casa del Niño", presentado y discutido en instituciones y autoridades nacionales e internacionales; transmitido a revistas y portales de arquitectura; expuesto en eventos, ferias y seminarios. Los métodos de desembolso de los premios están definidos en el reglamento.



Kengo KumaKengo Kuma & Associater
Japan, China, France

Kengo Kuma nació en 1954. Estableció Kengo Kuma & Associates en 1990. Actualmente es profesor universitario y profesor emérito en la Universidad de Tokio después de enseñar en la Universidad Keio y la Universidad de Tokio. Actualmente, los proyectos de KKAA están en marcha en más de 30 países.



Mario Cucinella Mario Cucinella Architects Italy

Fundado en 1992 en París por Mario Cucinella, el estudio MC A - Mario Cucinella Architects ahora tiene su sede en Bolonia y Milán y está compuesto por más de 100 profesionales. MC A se especializa en diseño arquitectónico que integra estrategias ambientales y energéticas, haciendo uso de un departamento interno de I + D que investiga los problemas de sostenibilidad a través de un enfoque holístico.



Agostino Ghirardelli SBGA | Blengini Ghirardelli Italy

Agostino Ghirardelli se graduó en arquitectura por la Universidad de Génova en 1999. Ha colaborado y ha sido socio de varias firmas internacionales, ha trabajado en Nueva York y París y ha supervisado obras de construcción en todo el mundo. Gestiona proyectos complejos de urbanismo y regeneración.



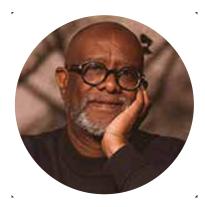
Benedetta TagliabueMiralles Tagliabue EMBT
Spain & China

Estudió arquitectura en el Istituto di Architettura di Venezia (IUAV) y actualmente se desempeña como directora del estudio internacional de arquitectura Miralles Tagliabue EMBT, fundado en 1994 en colaboración con Enric Miralles, con sede en Barcelona, Shanghai y París. Entre sus proyectos más destacados se encuentran el Parlamento de Escocia en Edimburgo, Diagonal MarPark.



Alice Dietsch
Amande Levete Architects
United Kingdom

Alice Dietsch es directora del galardonado estudio de arquitectura AL_A. Los proyectos terminados recientemente incluyen dos nuevos edificios para Wadham College en la Universidad de Oxford y un nuevo centro para la organización benéfica para el cuidado del cáncer Maggie's en Southampton.



Mphethe MorojeleMpheti Morojele Architects
South Africa

Mphethi Morojele es propietario y fundador de MMA Design Studio, un galardonado estudio de arquitectura y diseño con sede en Johannesburgo, Sudáfrica. La práctica ha colaborado para producir algunos de los proyectos más emblemáticos y culturalmente importantes de Sudáfrica y continúa ampliando su cartera en el continente



Giuseppe MazzagliaMVRDV
Holland

El arquitecto y director senior de proyectos Giuseppe Mazzaglia trabaja en los estudios asiáticos y alemanes de MVRDV, donde participa en el diseño de edificios polivalentes en Shenzhen, Shanghai y Berlín. Entre otros, ha estado trabajando en el diseño del Centro de Mujeres y Niños de Shenzhen, la renovación de un edificio de uso mixto que albergará una amplia gama de instalaciones para el bienestar de mujeres y niños.



Sharon DavisSharon Davis Design
USA

La fundadora y directora Sharon Davis es una practicante galardonada cuyo trabajo está impulsado por una profunda creencia en el poder transformador del diseño. En 2007, después de una exitosa carrera en finanzas y una Maestría en Arquitectura de la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Columbia, donde recibió el Premio Lucille Smyser Lowenfish Memorial.



Ligia NunesArchitecture Sans Frontieres
International, France

Ligia Nunes es Licenciada en Arquitectura por FAUTL - Faculdade de Arquitectura da Universidade Tecnica de Lisboa, Portugal y Doctora en Patrimonio y Rehabilitación Arquitectónica por la Departamento de Construcción de ETSA - Escuela Técnica Superior de Arquitectura, Coruña, España. Profesora de Arquitectura desde 1997 en las áreas de Proyecto, Teoría, Historia de la Arquitectura y Cooperación.



Saad El KabbajMaroc

Nacido en 1978 en Casablanca, Saad El Kabbaj estudió en la Ecole Nationale d'Architecture de Rabat, Marruecos, donde se graduó en 2003. Durante sus estudios, tuvo algunas experiencias en el extranjero (Grecia, Túnez y Egipto). Abrió su oficina en Casablanca en 2005 y trabaja en una variedad de proyectos. Actualmente es profesor en la Universidad UIR de Rabat.



Driss KettaniMaroc

Nacido en 1978 en Fez, Driss Kettani estudió en la Ecole Nationale d'Architecture de Rabat, Marruecos, donde se graduó en 2003. Ha pasado su infancia en Côte d'Ivoire antes de venir a Marruecos en 1996. Después de algunas colaboraciones, abrió su oficina en Casablanca en 2005, trabajando en algunos proyectos de vivienda, oficinas y diseño.. Actualmente es profesor en la Universidad Politécnica Mohammed VI



Mohamed Amine SianaMaroc

Nacido en 1979 en Casablanca, Mohamed Amine SIANA se graduó en la Ecole Nationale d'Architecture de Rabat, Marruecos en 2004. Colabora desde 2000 con diferentes arquitectos y tuvo algunas experiencias en el extranjero antes de abrir su propia oficina en Casablanca en 2005. Trabaja en diferentes tipo de proyectos: interiorismo, vivienda, salud, diseño. Actualmente es profesor en la Universidad UIR de Rabat.

INSCRIPCIÓN

Los participantes pueden inscribirse individualmente o en equipos con un máximo de 5 personas. Al menos un miembro debe tener 35 años o menos (en el momento de la inscripción). La cuota de inscripción varía en función del momento en que se realice la inscripción, como se indica a continuación:

Inscripción anticipada - 60 €/equipo Inscripción normal - 90 €/equipo Inscripción tardía - 120 €/equipo

El proceso de inscripción se ilustra a continuación:

- 1. acceder a la zona de «inscripción» en el sitio web del concurso;
- 2. completar los campos requeridos, registrar el equipo y pagar la cuota de inscripción con tarjeta de crédito o débito, o mediante PayPal;
 3. al final del proceso de inscripción, el jefe de equipo recibirá un correo electrónico de «inscripción realizada correctamente» que contendrá el ID del equipo (código de identificación del equipo) que se utilizará para participar en el concurso, las descargas y el enlace para cargar el proyecto antes de la fecha límite.

Instrucciones: Comprueba tu correo electrónico de spam si el correo electrónico de «confirmación de la inscripción» no llega en los dos días siguientes a la inscripción y comprueba que la dirección de correo electrónico info@kairalooro.com no está en tus direcciones blo-

queadas o en el correo de spam. Se aconseja inscribirse y enviar los proyectos con antelación. Al inscribirse, confirmas que has aceptado el reglamento del concurso.

CALENDARIO Y PLAZOS

Inscripción

«Anticipada» del 15/01/2022 al 28/02/2022 (h 11.59 pm UTC+0) «Normal» del 1/03/2022 al 10/04/2022 (h 11.59 pm UTC+0) «Tardía» del 11/04/2022 al 15/05/2022 (h 11.59 pm UTC+0)

Plazo de presentación des proyecto | 13/06/2022 (h 11.59 pm UTC+0) Evaluación del jurado | del 27/06/2022 al 03/07/2022 Publicación de resultados | 11/07/2022

Notas:

La distinción entre inscripción «estándar», «normal» o «tardía» no afecta a la fecha de entrega de los diseños, que se fija de forma definitiva.

[HAZ CLIC AQUÍ PARA IR DIRECTAMENTE AL FORMULARIO DE INSCRI-PCIÓN]

MATERIALES DE PRESENTACIÓN

Todos los participantes deberán enviar sus propuestas utilizando los siguientes documentos:

• n. 1 Cuadro A1: un diseño en el que se presenta el proyecto y se ilustra con texto e imágenes.

Características: dimensiones 841 x 594 mm (A1), formato PDF, 300dpi, tamaño máximo 30 mb, en inglés y diseño apaisado.

Nombre del archivo: A1_IDEquipo

En el cuadro debe figurar lo siguiente:

- a. concepto de diseño;
- b. diseños gráficos (planos, secciones, folletos, planos de construcción), escala y tipo suficientes para describir el proyecto;
- c. Vistas en 3D (renders, bocetos o fotos de modelos).
- n. 1 informe: un documento de texto (en inglés) con una descripción escrita del proyecto de diseño.

Características: Solo en inglés, A4 en formato PDF. No se permite el uso de imágenes en el informe.

Nombre del archivo: A4_IDEquipo

En el informe debe resumirse lo siguiente:

- a. Concepto de diseño (máx. 600 palabras)
- b. Uso de materiales (máx. 300 palabras)
- c. Proceso de montaje/construcción (máx. 300 palabras)

d. Coste estimado de materiales (tabla)

• n. 1 portada: una imagen (render, boceto o foto del modelo) sin texto, que se utilizará como portada del proyecto. No se permite el uso de texto en la portada.

Características: Formato JPG, dimensiones 1920x1080 píxeles, 300dpi, orientación horizontal, tamaño máximo 10 mb, sin texto.

Nombre del archivo: Cover_IDEquipo

La identificación del equipo y las plantillas (A1, Portada, Informe) se enviarán por correo electrónico al jefe de equipo una vez confirmada la inscripción. El texto de los diseños solo puede estar escrito en inglés. Todos los diseños deben estar en los formatos solicitados. No está permitido introducir el ID del equipo en ningún diseño bajo pena de exclusión. El código ID del equipo recibido tras la inscripción debe utilizarse exclusivamente para nombrar los archivos (A1, portada, informe), como se ha indicado anteriormente. Los dibujos y modelos enviados en formatos distintos a los especificados darán lugar a la exclusión del dibujo o modelo (motivos de exclusión).

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Los proyectos serán evaluados por el jurado, que tendrá en cuenta los siguientes parámetros:

1) Calidad arquitectónica

Originalidad e innovación del proceso de diseño que, además, pueda generar un diseño arquitectónico que satisfaga las necesidades funcionales, sociales y formales estipuladas por el proyecto.

2) Construcción y materiales

La elección de la tecnología de la construcción y de los materiales de construcción sostenibles y respetuosos con el medio ambiente para un modelo arquitectónico que también pueda ser autoconstruido y que utilice recursos locales.

3) Flexibilidad e integración con el entorno

La capacidad para que el diseño arquitectónico se adapte a las distintas actividades estipuladas por el proyecto y para que esté en consonancia con su contexto social y medioambiental.

Las menciones no son acumulativas. El reparto de menciones se realizará para aquellos proyectos que no queden en ninguno de los tres primeros puestos y que reciban el mayor número de menciones del jurado. Las menciones de honor son seleccionadas por la organiza-

ción y/o el presidente del jurado.

Los proyectos concursantes podrán, antes de presentarse ante el jurado, ser preseleccionados por la organización o por un comité apropiado sobre la base de los criterios de evaluación, su conformidad con los requisitos del concurso, la viabilidad técnica y económica, la originalidad de la propuesta, la claridad de la presentación, la compatibilidad con el tema del concurso y la calidad arquitectónica de la propuesta de diseño, también de conformidad con los criterios de evaluación y los requisitos del concurso.

PREGUNTAS FRECUENTES

El sitio web del concurso muestra las respuestas a algunas preguntas frecuentes. Los participantes podrán solicitar más aclaraciones durante toda la duración del concurso y antes de la fecha límite establecida en la siguiente dirección de correo electrónico: info@kairalooro.com. Las respuestas se publicarán exclusivamente en inglés en la sección de preguntas frecuentes del sitio. No se responderá a preguntas similares a las que ya están presentes en el sitio.

LOS OBJETIVOS DEL CONCURSO

Kaira Looro es un evento de arquitectura sin ánimo de lucro, organizado por la organización humanitaria Balouo Salo, que se dirige principalmente a estudiantes y jóvenes arquitectos, ingenieros o diseñadores.

El nombre del concurso procede de la lengua mandinga: una etnia muy extendida en Senegal, Gambia, Guinea y Malí. Significa «construir la paz» o «arquitectura para la paz», es decir, un enfoque destinado a construir un entorno propicio en el que reine la paz.

El objetivo del evento es sensibilizar a la comunidad internacional sobre temas humanitarios y, al mismo tiempo, recaudar fondos para construir proyectos benéficos a los que se dona la recaudación.

El objetivo del concurso también es ofrecer visibilidad internacional y oportunidades de desarrollo profesional a jóvenes arquitectos con talento.

El concurso promueve un enfoque sostenible, incentivando la investigación de una arquitectura capaz de ofrecer una respuesta concreta al cambio climático y a las crisis humanitarias.

El diseño ganador será evaluado y, en su caso, construido como proyecto benéfico por la organización Balouo Salo, que verificará su viabilidad tecnológica, humanitaria y económica con el contexto del beneficiario. La organización podrá entonces reservarse el derecho de introducir modificaciones en el diseño para hacerlo más viable e involucrar a los ganadores, reconociendo, en cualquier caso, que los miembros del equipo son los creadores del concepto arquitectónico.

En caso de que el diseño no cumpla los criterios de la organización, ésta podrá construir otro diseño premiado.

La construcción se cofinanciará con los ingresos del concurso, procedentes de las cuotas de inscripción que, por tanto, constituirán una donación benéfica.

Todos los proyectos premiados deben entenderse como donados gratuitamente a la organización Balouo Salo, que también podrá construirlos, compartirlos y donarlos a otras organizaciones, instituciones asociadas y ministerios que estén comprometidos con el desarrollo de las comunidades rurales en África.

La competición no tiene ningún fin lucrativo, y toda la recaudación se dona a la beneficencia.



Winner of Kaira Looro 2019 - Project by Changze Cai from China



BALOUO SALO

Balouo Salo es una organización humanitaria formada con el objetivo de construir proyectos benéficos para mejorar la calidad de vida de las comunidades rurales de los países en desarrollo.

Las palabras «Balouo Salo» provienen de la lengua mandinga, el grupo étnico mayoritario en el que opera la organización, y fueron elegidas por el jefe de un pueblo de la región del sur de Senegal. Significan «un puente para la vida».

Algunos de sus proyectos más significativos en el sur de Senegal son:

- La construcción de pozos con energía solar equipados con plantas de descontaminación y esterilización del agua para reducir la mortalidad infantil (en los pueblos de Sambacounda, Sanoufily y Baghere);
- El diseño de un embalse para recuperar 10 000 hectáreas de arrozales para apoyar el suministro de alimentos y los medios de vida de 80

000 personas (valle de Tanaff);

- La construcción de un Centro Cultural Polivalente para promover actividades educativas y proteger el patrimonio cultural como factores de desarrollo sostenible (Tanaff);
- La construcción de una Casa de las Mujeres (ganadora del proyecto arquitectónico Kaira Looro 2022) para promover la emancipación femenina y la igualdad de oportunidades.

Todos los proyectos se construyen con la participación directa de la comunidad beneficiaria para facilitar la apropiación y la autosuficiencia, y se financian íntegramente con donaciones privadas y eventos de recaudación de fondos, como «Kaira Looro».





















REGLAMENTO

1. Requisitos de acceso

- 1.1. Este concurso titulado «Kaira Looro» es un evento de recaudación de fondos organizado por la asociación «Balouo Salo» para apoyar sus proyectos humanitarios.
- 1.2. El concurso está abierto a cualquier persona que desee inscribirse.
- 1.3. Es un «concurso de ideas» y no se puede calificar como un evento de premios según el artículo 6 del Decreto Presidencial 430/2001.
- 1.4. Cada participante debe tener entre 18 y 35 años en el momento de la inscripción, previa verificación de un documento de identidad válido.
- 1.5. Los datos personales de todos los participantes se tratarán exclusivamente para los fines de las actividades vinculadas a esta convocatoria en cumplimiento de la legislación conforme al Decreto Legislativo n.º 196/03. Cualquier negativa a tratar los datos personales es un impedimento para participar en esta convocatoria de concurso.
- 1.6. La Asociación «Balouo Salo», en cumplimiento de la legislación vigente en materia de privacidad, tiene derecho a verificar los datos facilitados por los participantes solicitando una copia de un documento de identidad.

- 1.7. Los participantes son los únicos responsables de la veracidad y exactitud de los datos facilitados. La Asociación «Balouo Salo» declina toda responsabilidad al respecto.
- 1.8. Todos los participantes en el concurso deberán aceptar plenamente la convocatoria y el reglamento en el momento de su inscripción.
- 1.9. El lugar de jurisdicción para la resolución de cualquier conflicto que surja en virtud del presente Reglamento es Catania, Italia.

2. Modalidades de participación

- 2.1. La inscripción para competir en el concurso «Kaira Looro» puede hacerse de forma individual o en equipo.
- 2.2. En caso de participación en equipo, se podrán inscribir un máximo de 5 participantes como equipo y, al menos, un miembro del equipo no deberá tener más de 35 años en el momento de la inscripción. El jefe de equipo elegido por el equipo es la única persona autorizada para relacionarse con los organizadores del concurso «Kaira Looro», salvo que, en caso de necesidad, se delegue esta tarea en otro participante.
- 2.3. Cuando el equipo se haya inscrito, la composición del mismo no puede modificarse salvo por necesidades sanitarias demostradas.
- 2.4. Los participantes solo podrán utilizar los materiales del concurso puestos a su disposición por la Asociación «Balouo Salo» para desarrollar el proyecto, salvo autorización de la Asociación «Balouo Salo», previa solicitud.
- 2.5. Se prohíbe a los participantes difundir material relacionado con su proyecto antes de la publicación de la lista de ganadores.
- 2.6. Al aceptar este reglamento, los participantes se comprometen a

¹. En virtud del artículo 6 letra a) del Decreto Presidencial italiano 430/2001, el «Concurso Kaira Looro» no constituye un concurso de premios, dado que su objetivo es la presentación de proyectos o estudios en ámbitos comerciales o industriales donde la asignación de premios al autor del trabajo elegido sirve para reconocer las actividades y trabajos realizados y su intenso compromiso, sirviendo también de estímulo en aras del bien común.

mantener un comportamiento acorde con los principios de lealtad y equidad hacia los demás participantes y hacia la Asociación «Balouo Salo».

2.7. Al participar en el concurso, los participantes se abstienen de incurrir en actitudes discriminatorias y/o racistas e insultos hacia otros participantes y/o la organización. Los participantes tienen la obligación de no realizar ninguna conducta que pueda perjudicar la imagen de los participantes y/o de la Asociación «Balouo Salo». La violación de estos principios será tratada en los sitios/foros competentes.

3. Términos de exclusión de participación

Los siguientes proyectos serán excluidos de la participación en el concurso «Kaira Looro»:

- 3.1. Proyectos presentados en otros idiomas que no sean el inglés.
- 3.2. Proyectos que contienen marcas de identificación de los participantes.
- 3.3. Proyectos que dependen de material incompleto o no conforme. Tan solo un expediente nombrado de forma que no cumpla con las indicaciones de la convocatoria del concurso otorga una causa de exclusión del Proyecto presentado.
- 3.4. Material dependiente de los proyectos cargado después de los plazos indicados en el anuncio del concurso.
- 3.5. Proyectos presentados por un equipo que no tenga ningún miembro entre 18 y 35 años en el momento de la inscripción del equipo.
- 3.6. Proyectos difundidos antes de la publicación de la lista de ganadores.
- 3.7. Proyectos que no se consideran fruto del ingenio exclusivo de los participantes.

3.8. Proyectos que infrinjan cualquiera de las normas y condiciones enumeradas en el anuncio del concurso.

4. Cuota de inscripción

- 4.1. Se aplica una cuota de inscripción a todos los proyectos registrados.
- 4.2. Es posible proponer más de un proyecto: en este caso deberá designarse un jefe de equipo diferente para cada proyecto presentado.
- 4.3. Teniendo en cuenta la finalidad humanitaria de la iniciativa y que la cuota de inscripción se dona íntegramente a la Asociación «Balouo Salo», la cuota de inscripción no será reembolsable, independientemente del resultado del concurso.
- 4.4. En ningún caso se devolverá la cuota de inscripción.

5. Participantes en el concurso y preselección

- 5.1. Los organizadores podrán modificar los plazos del concurso para garantizar un correcto o mejor desarrollo del mismo.
- 5.2. La Asociación «Balouo Salo» no es responsable del mal funcionamiento del servidor. Por lo tanto, se invita a los participantes a inscribirse y cargar los proyectos con suficiente antelación a los plazos establecidos en el anuncio del concurso.
- 5.3. Si se considera necesario, la Asociación «Balouo Salo» podrá proceder a una preselección de los proyectos participantes teniendo en cuenta dos elementos: en primer lugar, los criterios de evaluación indicados en la sección «criterios de evaluación» de la convocatoria del concurso; en segundo lugar, el cumplimiento de la finalidad humanitaria del Concurso «Kaira Looro» y de la Asociación «Balouo Salo». Esta preselección la realizarán los propios miembros de la Asociación

«Balouo Salo» o una comisión delegada.

6. El jurado

- 6.1. La decisión del jurado y de la Asociación «Balouo Salo» será definitiva y no habrá derecho de apelación.
- 6.2. Los miembros del jurado desempeñarán su papel a favor de la Asociación «Balouo Salo» de forma voluntaria en función de su finalidad humanitaria. La Asociación «Balouo Salo» pretende actuar para proteger la imagen moral y profesional de sus miembros y de los miembros del jurado del Concurso «Kaira Looro».

7. Premios

- 7.1. Se concederá un único premio a los ganadores, tanto si participan individualmente como en equipo. El premio incluye tanto las comisiones bancarias como los impuestos. En caso de participación en equipo, el premio se otorga al jefe de equipo o al delegado elegido que pertenezca al equipo.
- 7.2. Los ganadores están obligados a presentar la documentación adicional requerida a efectos de las actividades de la Asociación «Balouo Salo».
- 7.3. Los proyectos elegidos se anunciarán en los canales y en el libro oficial del concurso, y se promocionarán en los medios de comunicación pertinentes. Las imágenes, dibujos y textos de los proyectos ganadores estarán a libre disposición de la asociación. Los proyectos ganadores están destinados a ser donados a la Asociación «Balouo Salo» que, por tanto, adquiere el derecho de utilizarlos y reproducirlos en cualquier canal sin límites de medios, tiempo y espacio.
- 7.4. Si la Asociación «Balouo Salo» decide proceder a la ejecución

- efectiva del proyecto ganador, la asociación tiene derecho a realizar cambios y ajustes para mejorar la viabilidad técnica y la sostenibilidad económica del proyecto. En ningún caso la eventual realización del proyecto creará obligaciones para la Asociación «Balouo Salo» frente al equipo ganador o terceros.
- 7.5. La realización del proyecto ganador o de otros proyectos premiados se comunicará al jefe del equipo ganador.
- 7.6. El derecho a la autoría del concepto arquitectónico se respeta siempre como un derecho indisponible.

8. El premio «prácticas»

- 8.1. La duración, las modalidades y el período de la «beca de prácticas» en el estudio de arquitectura dependen de la disponibilidad del estudio. La empresa anfitriona podrá solicitar el curriculum vitae, el portafolio y una entrevista con el equipo ganador para verificar sus requisitos académicos y/o profesionales. Superar cualquier entrevista es una condición necesaria para iniciar las prácticas. La no superación de esta fase de selección no constituye ninguna responsabilidad para la Asociación «Balouo Salo».
- 8.2. Los gastos de viaje serán responsabilidad de los ganadores. El premio no podrá transferirse a nadie ajeno al equipo del proyecto.
- 8.3. Las prácticas deberán realizarse en el plazo de un año desde la publicación de los resultados del concurso. Los gastos de viaje correrán a cargo de los ganadores.

9. Propiedad intelectual

9.1. Los proyectos presentados deben ser originales y fruto exclusi-

vo del ingenio del participante. Una vez presentados, la Asociación «Balouo Salo» los considerará como tales, la cual queda exenta de responsabilidad frente a terceros.

- 9.2. La propiedad intelectual (referida exclusivamente al concepto arquitectónico) de cada proyecto adjudicado se atribuye por igual a todos los miembros del equipo.
- 9.3. La Asociación «Balouo Salo» se reserva el derecho de evaluar y excluir los proyectos no conformes en caso de alegaciones o informes de plagio realizados contra los proyectos premiados.

10. Exención de responsabilidad

Los organizadores del Concurso «Kaira Looro», los miembros de la Asociación «Balouo Salo» y los miembros del jurado quedan exentos de responsabilidad en los casos que se indican a continuación:

- 10.1. Uso de información falsa o incorrecta por parte de los participantes.
- 10.2. Actitudes violentas, racistas o despectivas por parte de los participantes hacia otros participantes o terceros.
- 10.3. Infracción de las cláusulas de plagio y/o derechos de autor cometidas por los participantes.
- 10.4. Cualquier acción que viole la ética de la iniciativa y/o dañe la imagen humanitaria de la Asociación «Balouo Salo», así como cualquier comportamiento que cause un daño material o inmaterial a los beneficiarios de los proyectos humanitarios apoyados por el concurso.
- 10.5. La Asociación «Balouo Salo» se reserva el derecho de presentar una acción por daños y perjuicios en los sitios competentes por cualquier violación enumerada en el artículo 10 del presente reglamento.

























ASSOCIATION PARTNERS







MEDIOS DE COMUNICACIÓN



















MEDIOS DE COMUNICACIÓN













Wa wettbewerbe aktuell
Journal for architectural competitions





www.balouosalo.com



www.kairalooro.com